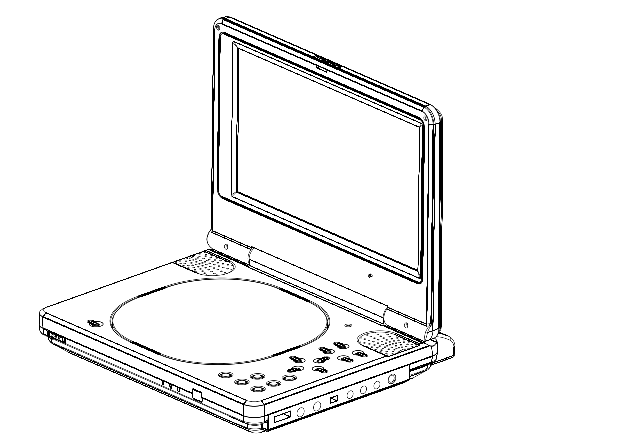
Modèle: KS5846

GUIDE D'UTILISATION

KOSS®

Lecteur DVD portatif avec écran ACL de 8,4 po



Avertissement

AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le boîtier de l'appareil.
Confiez toute réparation de l'appareil à un technicien qualifié.
Le remplacement de l'adaptateur CA ne peut être effectué que par un centre de service autorisé.

LASER KLASSE 1 CLASS 1 LASER PRODUCT APPAREIL LASER DE CATÉGORIE 1

- Cet appareil est homologué en tant que produit laser de classe 1.
- L'étiquette attestant la classification laser de classe 1 est apposée à l'endos de l'appareil.
- Cet appareil contient un faisceau laser de faible intensité. Pour garantir qu'il continue de fonctionner de manière sécuritaire, ne tentez pas d'ouvrir le boîtier ni de toucher les composantes internes. Confiez toute réparation à technicien qualifié.

Attention

Voici la traduction de l'étiquette se trouvant à l'endos de l'appareil.

ATTENTION

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR

ATTENTION: AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE) DE L'APPAREIL. AUCUNE PIÈCE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ PLUTÔT L'APPAREIL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

ATTENTION:
CET APPAREIL ÉMET DES RADIATIONS INVISIBLES LORSQUE LA PORTE DU LECTEUR EST OUVERTE OU LE VERROUILLAGE DE CELLE-CI ABÎMÉ. ÉVITEZ TOUTE EXPOSITION AU RAYON.

Si cet appareil ne fonctionne pas correctement suite à une charge électrostatique, réinitialisez-le en l'éteignant et le débranchant du réseau électrique pendant quelques minutes.

Le symbole représentant un éclair dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur du danger présenté par des pièces non isolées à l'intérieur de l'appareil et dont la tension est suffisante pour provoquer des décharges électriques dangereuses.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur que des instructions importantes relatives à l'utilisation et à l'entretien se trouvent dans le guide d'utilisation accompagnant l'appareil.

Vous pouvez contribuer à la protection de l'environnement!

Songez à la protection de l'environnement!
Assurez-vous de respecter la réglementation en vigueur dans votre région concernant la récupération des appareils électriques qui ne fonctionnement plus afin qu'ils soient envoyés au centre de récupération qui convient.

Remarque au sujet de la pile rechargeable
Attention : il est important de recycler et de disposer des piles au NiMH en respectant la réglementation en vigueur concernant la protection de l'environnement.

SOIN ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Entretien du lecteur

- Cet appareil ne doit pas être exposé à du liquide qui coule ou éclabousse et, aucun objet contenant du liquide ne doit être posé sur cet appareil.
- Ce type d'appareil électronique ne doit jamais être soumis à des températures extrêmes ou se trouver dans un environnement très humide.
- Si un objet pénètre à l'intérieur de l'appareil, débranchez-le immédiatement et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de continuer de l'utiliser.
- Si la lentille du faisceau laser devient sale, le lecteur ne fonctionnera pas correctement ou peut-être même plus du tout. Dans ce cas, nettoyez la lentille à l'aide d'une souffleuse d'air vendue sur le marché pour le nettoyage des lentilles de caméra. Ne touchez jamais la lentille car vous risquez d'endommager le mécanisme. Également, n'utilisez pas de nettoyants à lentilles ou ceux conçus pour le nettoyage des disques.
- Ne mettez jamais un disque fissuré ou déformé dans le lecteur.

Nettoyage de l'appareil

- Afin d'éviter tout risqué d'incendie ou d'électrocution, débranchez toujours l'appareil du réseau électrique avant de le nettoyer.
- Le boîtier de cet appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon doux et épousseté régulièrement comme tous les meubles de la maison. Procédez avec précaution lorsque vous nettoyez et essuyez les composantes de plastique. Vous pouvez utiliser un chiffon humide trempé dans de l'eau légèrement savonneuse sur l'extérieur de l'appareil.
- N'utilisez jamais de produits forts tel de l'alcool, du solvant à peinture, de l'essence ou du benzène pour nettoyer cet appareil.

Condensation

- Si l'appareil est rapidement déplacé d'un environnement froid à un endroit plus tempéré, il se peut que de la condensation se forme sur les composantes internes du lecteur DVD et puisse endommager la lentille. Lors de la toute première utilisation de l'appareil ou si vous le déplacez subitement d'un endroit froid à une pièce plus tempérée, attendez 30 minutes avant de vous servir du lecteur.

Débranchement du réseau électrique

- Si vous ne prévoyez pas utiliser l'appareil pendant un certain temps, débranchez-le du réseau électrique. Pour débrancher l'appareil, tirez sur le cordon d'alimentation en le tenant uniquement par la fiche, jamais en tirant sur le cordon lui-même.

Avant d'utiliser ce lecteur, assurez-vous que les paramètres du réseau électrique sur lequel vous vous allez le brancher conviennent à l'appareil.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Sources d'alimentation – Seul l'adaptateur CA/CC vendu avec cet appareil doit être utilisé avec celui-ci. L'emploi de tout autre adaptateur risque de causer des dommages à l'appareil.
2. Protection du cordon d'alimentation – Le cordon d'alimentation doit être acheminé de manière à ne pas être piétiné par les gens qui passent à proximité ou écrasé sous ou derrière un meuble. Portez une attention particulière aux fiches, aux réceptacles de prises de courant et au point où le cordon émerge de l'appareil.
3. Boîtier – Ne tentez jamais d'ouvrir le boîtier de l'appareil.
4. Choc – Évitez que l'appareil tombe au sol ou subisse des chocs violents.
5. Aération – Évitez d'obstruer les orifices d'aération de l'appareil en le faisant fonctionner dans l'automobile par exemple, alors qu'il se trouve encore dans l'étui de transport. Il faut vous assurer que l'étui du lecteur est toujours ouvert et que l'aération de l'appareil est continuellement adéquate et suffisante.
6. Odeur anormale – Si vous percevez une odeur inhabituelle ou de la fumée, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation CA de la prise de courant murale. Communiquez avec votre marchand ou le centre de service le plus près de chez vous.
7. Chaleur – Évitez de placer l'appareil de façon à ce qu'il soit exposé à la lumière du soleil ou qu'il se trouve à proximité d'une source de chaleur tels que des appareils de chauffage. Et surtout, ne laissez jamais l'appareil dans une automobile ou sur le tableau de bord de celle-ci.
8. Température – Cet appareil pourrait ne pas fonctionner correctement si la température ambiante est trop basse ou trop froide. La température de fonctionnement doit être au-delà de 5°C (ou 41°F).
9. Eau et humidité – Cet appareil ne doit jamais être utilisé à proximité de l'eau – près d'un évier, un lavabo, un bac à laver, un sous-sol humide ou en bordure d'une piscine, etc.
10. Vibration – Évitez de placer l'appareil sur un meuble instable, dans une étagère ou un endroit où il subirait d'importantes vibrations.
11. Champs magnétiques – Maintenez l'appareil à bonne distance de tout champ magnétique produit notamment par les téléviseurs, les haut-parleurs, les radios, les jouets motorisés et autres objets de ce genre.
12. Périodes de non-utilisation – Débranchez toujours l'adaptateur CA du réseau électrique lorsque vous ne prévoyez pas utiliser l'appareil pendant un certain temps.
13. Dommage nécessitant une réparation – Cet appareil doit être confié à du personnel qualifié lorsque :
    A. Le cordon d'alimentation ou la fiche de celui-ci a été endommagé.
    B. Un ou des objets ont tombé sur l'appareil ou du liquide a pénétré à l'intérieur.
    C. L'appareil a été exposé à la pluie.
    D. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou sa performance s'est altérée notablement.
    E. L'appareil est tombé au sol ou le boîtier est ouvert.
14. L'utilisateur ne doit pas tenter de réparer l'appareil lui-même en effectuant des manœuvres qui ne sont pas décrites ni expliquées dans le présent guide. Toute réparation doit être confiée à du personnel qualifié.
15. ATTENTION – AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'UTILISEZ PAS DE CORDON PROLONGATEUR AVEC CET APPAREIL À MOINS QUE LES LAMES DES FICHES PUISSENT ÊTRE ENTIÈREMENT INSÉRÉES DANS LES RÉCEPTACLES.

Remarque concernant l'usage de l'appareil dans la voiture:
Si un événement inhabituel se produit, qu'il y a de la fumée par exemple, débranchez immédiatement l'appareil de la prise de l'allume-cigarette du véhicule. Ne laissez jamais l'appareil ni la pile dans l'automobile.

Première étape

Déballage

Déballez l'appareil en vérifiant que tous les accessoires mentionnés ci-dessous se trouvent bel et bien dans la boîte originale. Nous vous recommandons de conserver la boîte originale ainsi que tout le matériel d'emballage au cas où vous devriez éventuellement transporter ou expédier l'appareil. Conservez le présent guide d'utilisation afin de pouvoir vous y référer au besoin.

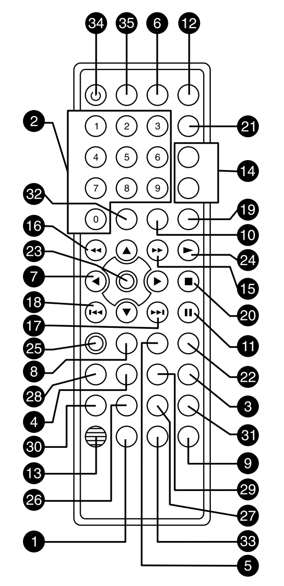
- Lecteur DVD
- Pile rechargeable
- Guide d'utilisation
- Télécommande avec une pile (modèle CR2025)
- Cordon d'alimentation avec adaptateur CA

Description de la télécommande et de l'appareil

Télécommande

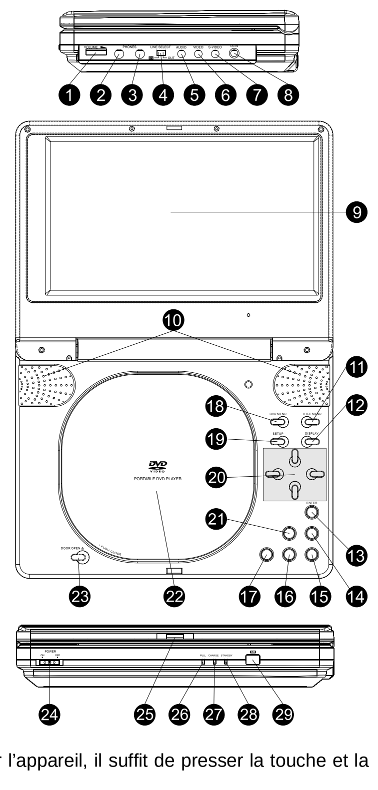
1. Touche de verrouillage des commandes (LOCK)
2. Touches numérotées de 0 à 9
3. Touche MENU pour le lecteur DVD (DVD MENU)
4. Touche MENU du titre (TITLE MENU)
5. Touche de contrôle PBC de lecture
6. Interrupteur d'affichage (DISPLAY)
7. Touches de navigation (▲, ▼, ◀, ▶)
8. Touche de retour (RETURN)
9. Touche de signet (BOOKMARK)
10. Touche de ralenti en marche arrière (SLOW/R)
11. Touche de pause/saut d'une séquence (PAUSE/STEP)
12. Touche de lecture aléatoire (RAMDOM)
13. Touche de mise en sourdine (MUTE)
14. Touche de lecture répétée/lecture répétée A-B (REPEAT/REPEAT A-B)
15. Touche de recherche en marche avant ⏩
16. Touche de recherche en marche arrière ⏪
17. Touche de saut avant ⏭
18. Touche de saut arrière ⏮
19. Touche de ralenti en marche avant (SLOW/F)
20. Touche d'arrêt (STOP)
21. Touche de programmation (PROGRAM)
22. Touche de recherche (SEARCH)
23. Touche de confirmation (ENTER)
24. Touche de lecture (PLAY)
25. Touche de réglage (SET UP)
26. Touche 3D ou sélecteur d'ambiophonie
27. Sélecteur d'angle de visionnement (ANGLE)
28. Touche MENU des sous-titres
29. Touche MENU audio
30. Sélection du mode audio
31. Touche zoom
32. Touche d'effacement (CLEAR)
33. Interrupteur d'affichage en mode vignette (DIGEST)
34. Interrupteur du mode veille (Standby ON/OFF)
35. Interrupteur de l'écran (SCREEN ON/OFF)

La télécommande doit se trouver à une distance maximale de 6 mètres du capteur infrarouge de l'appareil et dans un angle maximal de 30° du devant de l'appareil.



Appareil

1. Commande de volume
2. Prise pour casque d'écoute
3. Prise pour casque d'écoute
4. Sélecteur entrée/sortie de ligne (LINE SELECT IN/OUT)
5. Borne audio
6. Borne vidéo composite
7. Borne S-Vidéo
8. Prise d'alimentation CC
9. Écran ACL TFT
10. Haut-parleurs
11. Touche MENU du titre (TITLE MENU)
12. Interrupteur d'affichage (DISPLAY)
13. Touche de confirmation (ENTER)
14. Touche de saut avant ⏭
15. Touche de pause
16. Touche d'arrêt (STOP)
17. Touche de lecture (PLAY)
18. Touche MENU DVD
19. Touche de réglage (SET UP)
20. Touches de navigation (▲, ▼, ◀, ▶)
21. Touche de saut arrière ⏮
22. Compartiment à disque
23. Commande d'ouverture du compartiment à disque
24. Interrupteur d'alimentation à glissière
25. Bouton de déverrouillage de l'écran
26. Voyant charge complète (FULL)
27. Voyant de charge
28. Voyant du mode de veille (STANDBY)
29. Capteur à infrarouge



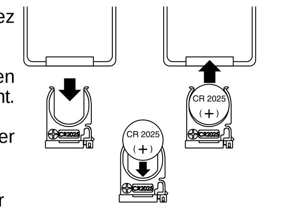
Remarque :
Pour utiliser les touches et commandes se trouvant sur l'appareil, il suffit de presser la touche et la relâcher (ceci pour les touches 11 à 21 et 23).

Sources d'alimentation

Mise en place de la pile dans la télécommande

Remarque : avant de commencer à utiliser la télécommande, veuillez retirer la plaque isolante.

1. Retirez le couvercle du compartiment à pile.
2. Insérez-y une pile (modèle CR2025) en veillant à la positionner en respectant les polarités indiquées (+ / –) à l'intérieur du compartiment.
3. Remettez le couvercle du compartiment à pile en place.
   Ne tentez pas de recharger, court-circuiter, désassembler, chauffer la pile ni de la jeter dans le feu.



Raccordement de la pile du lecteur

Guidez-vous sur l'illustration ci-contre pour raccorder et débrancher la pile de l'appareil.
Remarque : Pour débrancher la pile du lecteur, appuyez sur la languette de verrouillage sous l'appareil et dégagez la pile.

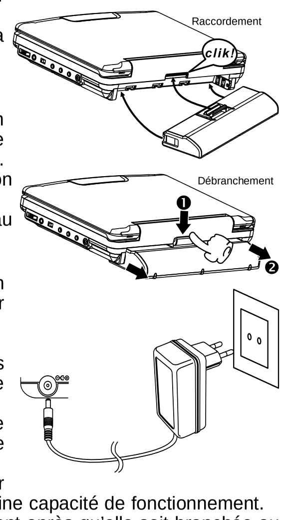
Fonctionnement à partir du courant alternatif avec l'adaptateur CA

Branchez la fiche du cordon de l'adaptateur sur la prise d'alimentation CC (DC IN) sur le côté droit de l'appareil. Puis, branchez l'autre extrémité du cordon de l'adaptateur sur une prise de courant murale.

- N'utilisez que l'adaptateur CA vendu avec ce lecteur. L'utilisation de tout autre adaptateur risque d'endommager le lecteur.
- Débranchez toujours l'adaptateur CA de l'appareil et du réseau électrique lorsque vous n'utilisez pas le lecteur.

Charge de la pile

Après avoir chargé la pile, suivez les directives fournies à la section «Utilisation de l'adaptateur CA» pour le raccordement du convertisseur de puissance.



Remarques :

- Les piles au NiMH rechargeables ne se chargent pas complètement à la première charge et il faut savoir que l'autonomie de la pile à la première utilisation est plus courte que normale.
- La pile fonctionnera à pleine capacité seulement une fois qu'elle aura été chargée et déchargée à 4 ou 5 reprises. Ceci ne constitue pas un mauvais fonctionnement.
- Après avoir été remisée un certain temps, l'usager devra répéter les procédures décrites ci-haut afin que la pile retrouve sa pleine capacité de fonctionnement.
- La pile requiert quatre (4) heures pour se charger complètement après qu'elle soit branchée au réseau électrique via l'adaptateur CA. Pendant la charge de la pile, le voyant de charge s'allume en ROUGE. Une fois la charge complétée, le voyant de charge apparaît en VERT.

Remarques:

- Débranchez l'adaptateur CA de la pile et de la prise de courant alternatif lorsque la charge est terminée.
- Le dispositif de charge de la pile fonctionne seulement lorsque l'appareil est éteint. Par conséquent, vous devez éteindre l'appareil pour que la charge débute.
- Lorsque la pile est complètement chargée et qu'elle est débranchée de l'appareil, le voyant de charge s'allume en ROUGE, cela signifie que le dispositif de charge est activé.

STANDBY

Indication de pile faible

Lorsque la pile a presque épuisé l'énergie qu'elle contenait après que vous l'ayez utilisé pour alimenter l'appareil et le faire fonctionner, le voyant du mode de veille (STANDBY) se trouvant sur le devant de l'appareil se met à clignoter. Cela signifie que l'appareil est sur le point de s'éteindre parce que la pile est épuisée. Consultez la section «Charge de la pile» afin de connaître la procédure à suivre pour charger la pile.

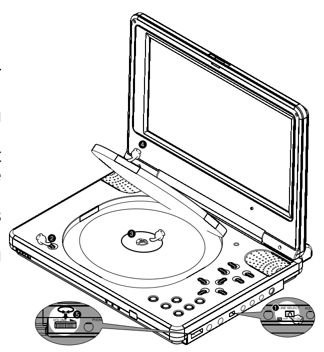
Utilisation de l'adaptateur pour automobile (en option)

Branchez la petite fiche de l'adaptateur pour automobile sur la prise d'alimentation CC (DC IN) se trouvant sur le côté de l'appareil puis, branchez l'autre extrémité du cordon de l'adaptateur pour automobile sur la prise de l'allume-cigarette du véhicule. Ce voyant s'allume pour confirmer l'alimentation.

Lecture

Lecture de DVD, VCD, CD audio et fichiers MP3

1. Pour mettre le lecteur en marche, glissez l'interrupteur d'alimentation (POWER) vers la gauche, à la position ON.
   Remarque : Pour choisir la source d'alimentation de l'appareil, consultez la section précédente «Sources d'alimentation».
2. Glissez le sélecteur entrée/sortie de ligne (LINE SELECT IN/OUT) à la position OUT.
3. Appuyez sur la commande d'ouverture/fermeture du compartiment à disque afin d'ouvrir ce dernier (le mot OPEN apparaîtra à l'écran). Placez le disque dans le compartiment en veillant à ce que le côté portant l'étiquette soit vers le haut.
   Remarque : Il est important de manipuler les disques en les tenant par le rebord, sans toucher la surface sillonnée.
4. Appuyez doucement sur le coin gauche du couvercle du compartiment à disque afin de bien le refermer. L'appareil entame la lecture du disque automatiquement.
   Remarques :
   - Quel que soit le disque mis dans le lecteur, l'appareil sélectionnera automatiquement le mode de lecture qui convient au type de disque utilisé.
   - Il se peut que la durée de lecture des disques contenant des fichiers MP3 soit un peu plus longue que celle indiquée en raison du grand nombre de chansons gravées sur le disque.



Lors de la lecture de DVD, un menu apparaît à l'écran :
Utilisez les touches de navigation de la télécommande (▲, ▼, ◀, ▶) pour sélectionner l'élément de votre choix puis, appuyez sur la touche de confirmation (ENTER) pour confirmer votre sélection.
L'appareil entamera la lecture de l'élément sélectionné.
Remarque : Pour plus de détails sur le contenu du disque, veuillez vous référer à la pochette ou à l'étui de ce dernier. Si la fonction de contrôle parental a été activée et que le contenu du disque dépasse la classification permise, l'écran de saisie du mot de passe apparaîtra et vous devrez composer le mot de passe pour visionner le contenu du disque.
S'il s'agit d'un disque comportant des fichiers MP3, veuillez vous référer aux directives à ce sujet à la section «Lecture de fichiers MP3».

5. Arrêt de la lecture
   Appuyez une fois sur la touche d'arrêt (STOP) pour arrêter la lecture, les mots « Press Play to Continue » apparaîtront à l'écran pour vous indiquer qu'il suffit d'appuyer sur la touche de lecture (PLAY) pour que l'appareil poursuive la lecture. L'appareil sauvegarde en mémoire le point précis sur le disque où la lecture a été interrompue et reprend celle-ci à partir de ce point (cette fonction se nomme «Reprise de la lecture»).

Remarque : Certains disques ne sont pas dotés de la fonction de reprise de la lecture.
Si vous appuyez deux fois sur la touche d'arrêt (STOP), le mot «STOP ■» apparaîtra à l'écran et le lecteur s'arrêtera définitivement.

6. Réglez la commande de volume au niveau désiré.

Remarque : Si le voyant du mode de veille (STANDBY) se met à clignoter pendant la lecture d'un disque, cela signifie que la pile sera bientôt épuisée et que l'appareil est sur le point de s'arrêter. Consultez la section «Sources d'alimentation» pour obtenir plus de renseignements à ce sujet.

Raccordement de l'appareil

Branchez un casque d'écoute (non compris) sur la prise prévue à cette fin sur le lecteur.

ATTENTION : Ne réglez pas le volume à un niveau trop élevé lorsque vous utilisez un casque d'écoute car vous risquez ainsi d'endommager votre ouïe.

Raccordement sur la prise d'alimentation CC

Branchez la petite fiche de l'adaptateur pour automobile sur la prise d'alimentation CC (DC IN) se trouvant sur le côté de l'appareil puis, branchez l'autre extrémité du cordon de l'adaptateur pour automobile (en option) sur la prise de l'allume-cigarette du véhicule.

Raccordement de l'appareil (câbles non compris)

Utilisez des câbles audio (rouge/blanc) et un câble vidéo (jaune) pour raccorder le lecteur à un téléviseur ou à un amplificateur.

Raccordement du lecteur à un téléviseur à l'aide de câbles audio/vidéo (câbles non compris)

Utilisez des câbles audio (rouge/blanc) et un câble vidéo (jaune) pour raccorder le lecteur à un téléviseur.

Raccordement du lecteur à un téléviseur à l'aide d'un câble S-Vidéo (câble non compris)

Utilisez un câble S-Vidéo pour raccorder le lecteur à un téléviseur.

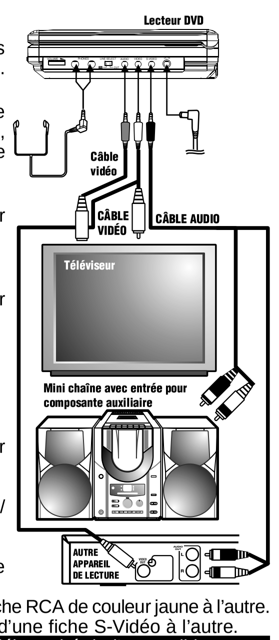
Raccordement de l'appareil sur d'autres composantes (câbles non compris)

Utilisez des câbles audio (rouge/blanc) et un câble vidéo (jaune) pour raccorder le lecteur à un téléviseur ou à un amplificateur.
Remarques :

- Glissez le sélecteur d'entrée/sortie de ligne (LINE SELECT IN/OUT) à la position IN.

Remarques concernant le raccordement des câbles :

- Le câble audio est doté d'une petite fiche à une extrémité et de deux fiches RCA (rouge et blanche) à l'autre extrémité.
- Le câble vidéo est doté d'une petite fiche à une extrémité et d'une fiche RCA de couleur jaune à l'autre.
- Le câble S-Vidéo est doté d'une petite fiche à une extrémité et d'une fiche S-Vidéo à l'autre.



Veillez à ce que l'appareil soit éteint et que l'adaptateur CA soit débranché de l'appareil lorsque vous effectuez les raccordements.

Fonctionnement du lecteur

Touche de verrouillage des commandes

Appuyez sur la touche de verrouillage des commandes (KEY LOCK) se trouvant sur la télécommande. Les mots «Key Lock On» apparaîtront à l'écran afin de confirmer que les touches de fonction sur l'appareil sont désactivées, à l'exception de l'interrupteur d'alimentation (POWER). Pour activer de nouveau le fonctionnement de ces touches, appuyez une nouvelle fois sur la touche de verrouillage des commandes (KEY LOCK).

Saut et recherche

1. Touches de saut avant/arrière (SKIP ⏮/⏭) :
   Appuyez sur ces touches pour passer au chapitre suivant ou précédent (lorsqu'il s'agit d'un DVD) ou sur la piste suivante ou précédente (lorsqu'il s'agit d'un CD).
2. Touche de ralenti en marche avant/arrière (SLOW/F – SLOW/R)
   Appuyez sur ces touches pour sélectionner une vitesse de ralenti en marche avant/arrière à 1/2, 1/4, 1/8 et 1/16 de la vitesse normale et ce, sans reproduction sonore.
   REMARQUE : Ce lecteur n'effectue pas la lecture au ralenti des CD audio et ceux contenant des fichiers MP3 et la fonction de ralenti en marche arrière (SLOW/R) ne peut pas être utilisée avec les disques VCD, le symbole" ⃠ "apparaîtra à l'écran pour le confirmer.
3. Touche de pause/saut d'une séquence (PAUSE/STEP ⏸) : Appuyez une fois sur cette touche pour interrompre momentanément la lecture.
   Appuyez à plusieurs reprises sur cette touche pour avancer d'une séquence à la fois lors de la lecture d'un DVD.
4. Touches de recherche en marche avant/arrière (SEARCH REV ⏪ / SEARCH FF ⏩) : Ces touches vous permettent de chercher une portion spécifique du disque à quatre vitesses de balayage soit, à la première pression, deux fois la vitesse régulière ; à la deuxième pression, quatre fois la vitesse régulière, à la troisième pression, huit fois la vitesse régulière et à la quatrième pression, seize fois la vitesse régulière.

Recherche de titre/chapitre

Utilisez cette fonction pour positionner rapidement le lecteur sur le titre ou le chapitre de votre choix.
Appuyez une fois sur la touche de recherche (SEARCH) puis, utilisez les touches de navigation ◀ ou ▶ pour sélectionner le titre, et enfin, utilisez les touches numérotées pour choisir le numéro du titre que vous désirez.
Appuyez sur les touches de navigation ◀ ou ▶ pour sélectionner le chapitre et utilisez les touches numérotées pour choisir le numéro du chapitre que vous désirez.

Recherche par titre ou selon la durée

Utilisez cette fonction pour positionner le lecteur sur un titre en particulier ou un point précis sur le disque, déterminé en durée de lecture.
Lorsque l'appareil se trouve en mode de lecture, appuyez deux fois sur la touche de recherche (SEARCH) puis, utilisez les touches de navigation ◀ ou ▶ pour sélectionner le titre, et enfin, utilisez les touches numérotées pour choisir la durée de lecture que vous désirez.
REMARQUE :

- Lorsque vous activez la fonction de recherche alors que l'appareil est en mode de lecture, il est uniquement possible de positionner le lecteur sur un chapitre du disque ou selon la durée de lecture, vous ne pouvez pas changer le numéro du titre.
- Si vous entrez une durée dépassant la durée de lecture complète du DVD, les mots «INPUT INVALID» apparaîtront à l'écran.
- La lecture répétée ne fonctionne pas correctement avec certains disques.
- Lors de la lecture de VCD, la fonction de recherche ne peut s'activer qu'en utilisant les touches numérotées pour la sélection de la piste ou de la durée désirée.

LECTURE RÉPÉTÉE

Les diverses fonctions de lecture répétée que vous pouvez utiliser dépendent du type de disque dans l'appareil.
DVD : lecture répétée d'un titre, d'un chapitre et d'une portion spécifique du disque.
VCD / CD : lecture répétée de toutes les pistes du disque, d'une piste en particulier sur le disque ou d'une portion spécifique du disque.

Touche de lecture répétée (REPEAT)

Disque DVD :
Lorsque l'appareil se trouve en mode de lecture, appuyez une fois sur la touche de lecture répétée (REPEAT), le mot « CHAPTER» apparaîtra brièvement à l'écran et l'appareil entamera la lecture répétée du chapitre sur lequel il se trouve alors.
Si vous appuyez deux fois sur la touche de lecture répétée (REPEAT) pendant que l'appareil se trouve en mode de lecture, le mot «TITLE» apparaîtra brièvement à l'écran et l'appareil entamera la lecture répétée du titre sur lequel il se trouve alors.
Appuyez encore une fois sur la touche de lecture répétée pour désactiver le mode de lecture répétée.
CD et VCD :
Pour effectuer la lecture répétée d'une piste, il suffit de sélectionner celle-ci (en suivant les directives données à la page précédente), puis d'appuyer une fois sur la touche de lecture répétée (REPEAT). Le mot «TRACK» apparaîtra brièvement à l'écran et l'appareil entamera la lecture répétée de la piste sur laquelle il se trouve alors, sans arrêt et ce, tant que vous n'appuierez pas sur la touche d'arrêt (STOP ■).
Pour effectuer la lecture répétée de toutes les pistes contenues sur le disque, appuyez une seconde fois sur la touche de lecture répétée (REPEAT). Le mot «ALL» apparaîtra brièvement à l'écran et l'appareil entamera la lecture répétée du disque au complet, sans arrêt et ce, tant que vous n'appuierez pas sur la touche d'arrêt (STOP ■).
Pour désactiver la fonction de lecture répétée, appuyez à quelques reprises sur la touche de lecture répétée jusqu'à ce que les mots «REPEAT OFF» apparaisse à l'écran.

Lecture répétée d'une portion A-B d'un disque

Remarque : Cette fonction ne peut être utilisée avec les disques contenant des fichiers MP3.
DVD, CD et VCD :
Cet appareil est en mesure d'effectuer la lecture répétée d'une portion spécifique d'un disque.
Lorsque l'appareil se trouve en mode de lecture, appuyez sur la touche de lecture répétée A-B lorsque le lecteur atteint le point précis sur le disque à partir duquel vous souhaitez que la lecture répétée débute. Lorsque le lecteur atteint le point sur le disque où vous souhaitez que la lecture répétée s'arrête, appuyez de nouveau sur la touche de lecture répétée A-B.
Pour désactiver la fonction de lecture répétée A-B, appuyez de nouveau sur la touche de lecture répétée A-B jusqu'à ce que l'icône disparaisse de l'écran.

Lecture aléatoire

Appuyez une fois sur la touche de lecture aléatoire (RANDOM) et le mot «RANDOM» apparaîtra à l'écran. Appuyez sur la touche de lecture (PLAY ▶) et l'appareil entamera la lecture des pistes contenues sur le disque en les sélectionnant tour à tour dans un ordre aléatoire. Une fois que 20 pistes auront été lues par l'appareil de cette façon, le lecteur s'arrêtera de lui-même et entrera en mode d'arrêt. Pour désactiver la fonction de lecture aléatoire, appuyez de nouveau sur la touche de lecture aléatoire (RANDOM) jusqu'à ce que le mot «RANDOM» disparaisse de l'écran.
Remarque : Lors de la lecture d'un CD, de fichiers MP3 ou d'autres disques contenant des fichiers musicaux, vous pouvez appuyer sur l'interrupteur de l'écran (SCREEN ON/OFF) se trouvant sur la télécommande afin d'éteindre l'écran TFT et ainsi économiser de l'énergie, et ceci, surtout lorsque l'appareil est alimenté par la pile rechargeable.

IMPORTANT :

Si le symbole" ⃠ "apparaît à l'écran lorsque vous appuyez sur une touche de l'appareil ou de la télécommande, cela signifie que l'appareil n'est pas en mesure d'accomplir la fonction demandée, soit en raison du disque utilisé, soit en raison du mode dans lequel le lecteur se trouve.

Lecture programmée (DVD, CD et VCD)

Remarque : Cette fonction ne peut être utilisée avec les disques contenant des fichiers MP3.
Cet appareil est doté d'une mémoire de programmation de vingt (20) pistes. Ceci vous permet de programmer la lecture de jusqu'à vingt (20) pistes d'un disque et ce, dans l'ordre de votre choix et si vous le désirez, de programmer la même piste plusieurs fois au cours d'une programmation. Voici comment procéder pour programmer les pistes en mémoire :

1. Alors que l'appareil se trouve en mode d'arrêt, appuyez sur la touche de programmation (PROGRAM).
   Le menu de programmation apparaîtra à l'écran.
2. En appuyant sur les touches numérotées de la télécommande, composez deux numéros pour identifier chacune des pistes à programmer en mémoire ; le premier numéro correspond au titre et le second au chapitre.
   Après que vous ayez composé ces deux numéros, l'appareil passera automatiquement à la prochaine position de mémoire où sera programmée la piste suivante.
3. Répétez les procédures décrites à l'étape 2 jusqu'à ce que tous les titres et chapitres aient été programmés en mémoire et ce, jusqu'à concurrence de 20. Vous pouvez également programmer plusieurs fois le même titre ou chapitre dans une programmation en mémoire.
4. Utilisez les touches de navigation (▲, ▼, ◀, ▶) pour sélectionner la position de départ (START) de la lecture programmée.
5. Appuyez sur la touche de lecture (PLAY ▶) pour entamer la lecture programmée à partir du point sélectionné.

Pour les VCD et CD :
Sélectionnez la piste à programmer en mémoire à l'aide des touches numérotées de la télécommande.
L'appareil passera automatiquement à la prochaine position de mémoire où sera programmée la piste suivante.
Pour les DVD :
Sélectionnez le titre/chapitre à programmer en mémoire à l'aide des touches numérotées de la télécommande. L'appareil passera automatiquement à la prochaine position de mémoire où sera programmée la piste suivante.
Appuyez sur la touche d'arrêt (STOP ■) pour arrêter la lecture programmée.
POUR DÉSACTIVER LA FONCTION DE LECTURE PROGRAMMÉE ET EFFACER UNE PROGRAMMATION EN MÉMOIRE :
Pour désactiver la fonction de lecture programmée, appuyez deux fois sur la touche d'arrêt (STOP ■) ou appuyez sur la commande d'ouverture/fermeture du compartiment à disque.

Modes avancés de lecture

Menu audio

Appuyez sur la touche MENU audio (AUDIO MENU) se trouvant sur la télécommande, vous pourrez alors choisir une langue autre que la langue originalement sélectionnée – dans la mesure où, évidemment, le disque que vous utilisez comporte une bande sonore dans la langue que vous souhaitez.

Menu DVD

Appuyez sur la touche MENU DVD (DVD MENU) se trouvant sur la télécommande et le menu du DVD apparaîtra à l'écran. Utilisez les touches de navigation (◀, ▶, ▲, ▼) de la télécommande pour sélectionner l'élément de votre choix dans le menu à l'écran puis, appuyez sur la touche de confirmation (ENTER) pour confirmer votre sélection.
Remarque : Certains DVD ne sont pas dotés de menu.

Menu des sous-titres

Appuyez sur la touche MENU des sous-titres (SUBTITLE MENU) se trouvant sur la télécommande afin de sélectionner la langue des sous-titres qui vous convient (dans la mesure où celle-ci est disponible sur le disque, évidemment) et d'activer ou désactiver la fonction d'affichage des sous-titres à l'écran.
Remarque : Cette fonction n'est pas disponible sur tous les disques.

Menu des titres

Appuyez sur la touche MENU du titre (TITLE MENU) le menu du titre apparaîtra à l'écran. Utilisez les touches de navigation (◀, ▶, ▲, ▼) de la télécommande pour sélectionner l'élément de votre choix dans le menu à l'écran puis, appuyez sur la touche de confirmation (ENTER) pour confirmer votre sélection.
Remarque : Certains disques ne sont pas dotés de menu.

Mode audio (pour les CD audio seulement)

Lors de la lecture de CD audio (pas les DVD), vous pouvez sélectionner divers modes de reproduction sonore en les faisant apparaître tour à tour à l'écran. Appuyez sur le sélecteur du mode audio (AUDIO MODE) se trouvant sur la télécommande afin voir apparaître à l'écran les divers modes disponibles. Ceux-ci varient selon les disques utilisés. Il peut s'agir de : MONO GAUCHE, MONO DROIT, MONO MIXTE, STÉRÉO, etc.
Remarque : Le message «DISC NOT SUPPORT» apparaîtra à l'écran si le mode de reproduction sonore sélectionné n'est pas disponible sur le disque.

Reproduction sonore avec effet 3D

Lors de la lecture d'un disque, appuyez sur la touche 3D à quelques reprises afin d'obtenir une reproduction sonore de la meilleure qualité qui soit. Choisissez parmi les modes d'ambiophonie suivants, celui le mieux adapté au type de musique que vous allez écouter : rock (SURROUND ROCK), populaire (SURROUND POP), spectacle (SURROUND LIVE), danse (SURROUND DANCE), techno (SURROUND TECHNO), classique (SURROUND CLASSIC), douce (SURROUND SOFT), ambiophonie désactivée (SURROUND OFF).

Mise en sourdine (MUTE)

Appuyez sur la touche de mise en sourdine (MUTE) et le mot «MUTE» apparaîtra à l'écran. La reproduction sonore sera coupée. Appuyez de nouveau sur la touche de mise en sourdine (MUTE) afin de rétablir la reproduction sonore.

Signets sur les disques DVD, VCD et CD

Remarque : Cette fonction ne peut être utilisée avec les disques comportant des fichiers MP3.
La programmation de signets sur un disque a la même fonction que les signets que l'on insère dans un livre pour marquer certains passages. Ainsi, vous pouvez localiser rapidement et positionner le lecteur directement sur certaines portions précises d'un disque.
Programmation de signets :

1. Pendant la lecture d'un disque, appuyez sur la touche de signet (BOOKMARK) se trouvant sur la télécommande.
2. Appuyez sur la touche de lecture (PLAY ▶) afin de programmer le début du signet.
3. Appuyez sur la touche de signet (BOOKMARK) pour marquer le point où se termine le signet.
4. Appuyez sur les touches de saut (SKIP ⏮/⏭) ou de recherche (SEARCH ⏪/⏩) pour positionner le lecteur sur le titre ou le chapitre de votre choix.
5. Appuyez sur la touche de signet à nouveau (BOOKMARK) pour programmer un autre signet.
6. Appuyez sur la touche de navigation (▶) pour aller à l'espace de signet vide.
7. Répétez les procédures décrites aux étapes 1 à 4 afin de programmer les autres signets.

Lecture par signets :

1. Appuyez sur la touche de signet (BOOKMARK) afin d'accéder à la section des signets.
2. Utilisez les touches de navigation ◀ ou ▶ pour aller à la position du signet désiré.
3. Appuyez sur la touche de lecture (PLAY ▶) afin d'entamer la lecture du signet sélectionné.
   La durée de lecture de ce dernier apparaîtra à l'écran.
4. Répétez les procédures décrites aux étapes 1 et 2 pour effectuer la lecture des autres signets programmés sur le disque.

Effacement des signets :

1. Dans la section des signets, appuyez sur la touche d'effacement (CLEAR) afin d'effacer les signets déjà programmés.
2. Sortez de la section des signets en appuyant sur la touche de signet (BOOKMARK) ou appuyez sur la commande d'ouverture/fermeture du compartiment à disque (OPEN/CLOSE) pour retirer le disque de l'appareil ainsi effacer de la mémoire tous les signets programmés.

Remarque : La fonction de signet n'est pas disponible sur tous les disques. Il est possible de programmer jusqu'à douze signets par disque.

Fonction de zoom

Remarque : Cette fonction ne peut être utilisée avec les disques comportant des fichiers MP3.
Appuyez sur la touche zoom (zoom 2x, 3x, 4x) pendant la lecture régulière, la lecture au ralenti d'un disque ou lorsque l'image est fixe à l'écran. Ce lecteur est en mesure de faire un zoom sur l'image à l'écran et vous pouvez utiliser les touches de navigation (▲, ▼, ◀, ▶) sur la télécommande pour sélectionner la partie de l'image sur laquelle sera effectuée le zoom.

Visionnement de scènes sous divers angles (DVD)

Certains DVD comportent des séquences ou des scènes qui ont été filmées sous plusieurs angles différents, simultanément.
Le symbole" 🎥 "apparaît sur l'emballage des disques comportant des scènes filmées sous plusieurs angles différents.
Remarque : Les angles de visionnement disponibles sur un disque, leur nombre et le nombre de scènes filmées sous divers angles, varient selon les disques.

1. Mettez dans l'appareil un disque comportant des scènes filmées sous plusieurs angles différents.
2. Appuyez sur le sélecteur d'angle de visionnement (ANGLE) se trouvant sur la télécommande afin d'activer la fonction, ce qui fera en sorte que, lorsque le lecteur atteindra une scène du disque qui a été filmée sous plusieurs angles différents, le symbole" 🎥 "apparaîtra à l'affichage pour vous en avertir.
3. Lorsque cela survient, utilisez le sélecteur d'angle (ANGLE) pour sélectionner l'angle de visionnement qui vous convient, parmi celles disponibles sur le disque. L'angle de visionnement changera à l'écran en une ou deux secondes.

Interrupteur d'affichage (DISPLAY)

1. Appuyez sur l'interrupteur d'affichage (DISPLAY) afin de faire apparaître à l'écran la durée de lecture écoulée et restante sur le disque.
2. À chaque pression de la touche d'affichage, le temps indiqué à l'écran changera selon l'ordre suivant :

Dans le cas de DVD :

Temps écoulé dans le titre ➡ Temps restant dans le titre ➡ Temps écoulé dans le chapitre ➡ Temps restant dans le chapitre ➡ Affichage désactivé ➡ retour

Dans le cas de VCD et de CD :

Temps écoulé dans la piste ➡ Temps restant dans la piste ➡ Temps écoulé sur le disque ➡ Temps restant sur le disque ➡ Affichage désactivé ➡ retour

Dans le cas d'un disque comportant des fichiers MP3 :

Temps écoulé dans un fichier ➡ Temps restant dans un fichier ➡ retour

Modes avancés de lecture (suite)

Fonction de contrôle PBC de lecture (VCD version 2.0 seulement)

La touche de contrôle PBC de lecture sert à activer et désactiver cette fonction.
Remarque : Cette fonction ne peut être utilisée avec les disques contenant des fichiers MP3.

- Lorsque vous visionnez un disque VCD doté de la fonction de contrôle PBC de lecture, il est impossible d'utiliser certaines fonctions interactives à l'écran.
- En cours de lecture, ces fonctions interactives sont : sélection de piste, arrêt, saut à la scène précédente/suivante, balayage rapide en marche avant/arrière, retour, lecture/pause et karaoké.
- Les fonctions PBC ne peuvent être utilisées qu'une fois que le disque est dans l'appareil et que son logo apparaît à l'affichage EL.
- Les pistes désirées peuvent être sélectionnées à l'aide des touches numérotées de la télécommande.

Une fois la piste sélectionnée, l'appareil entame automatiquement sa lecture.
Les fonctions de contrôle PBC de lecture vous permettent de sélectionner des pistes à l'aide d'un logiciel interactif simple.

Affichage de vignettes (DVD et VCD)

Remarque : Cette fonction ne peut être utilisée avec les disques contenant des fichiers MP3.

1. Pendant la lecture du disque, appuyez sur l'interrupteur d'affichage en mode vignette (DIGEST) se trouvant sur la télécommande.
2. Sélectionnez le type de vignettes à afficher à l'écran à partir du menu à l'écran.
3. On peut obtenir un sommaire de deux types d'écrans de vignettes parmi les divers types offerts dans le menu d'affichage de vignettes.

- **Lecture en mode d'affichage de vignettes (vignettes de titres et vignettes de chapitres)**

Les vignettes montrant la première image de chacune des pistes du disque apparaissent à l'écran. Entrez la piste de votre choix à l'aide des touches numérotées de la télécommande puis, appuyez sur la touche de confirmation (ENTER) pour confirmer que la lecture débutera à partir de cette piste.
S'il y a plus de six (6) pistes, appuyez sur la touche de saut (⏭) pour voir la page suivante à l'écran.
Choisissez «EXIT» pour sortir de l'écran d'affichage des vignettes.
Choisissez «MENU» pour revenir au menu de sélection du type d'affichage des vignettes.

- **Lecture en mode d'affichage d'intervalles (intervalles dans les titres et les chapitres)**

Les vignettes montrant la première image de chacune des pistes du disque, ainsi que celles de séquences à 10 minutes d'intervalles, apparaissent à l'écran. Entrez l'intervalle de piste de votre choix à l'aide des touches numérotées de la télécommande puis, appuyez sur la touche de confirmation (ENTER) pour confirmer que la lecture débutera à partir de cet intervalle.
Choisissez «EXIT» pour sortir de l'écran d'affichage des vignettes d'intervalles.
Choisissez «MENU» pour revenir au menu de sélection du type d'affichage des vignettes.

AFFICHAGE DE VIGNETTES (CD)

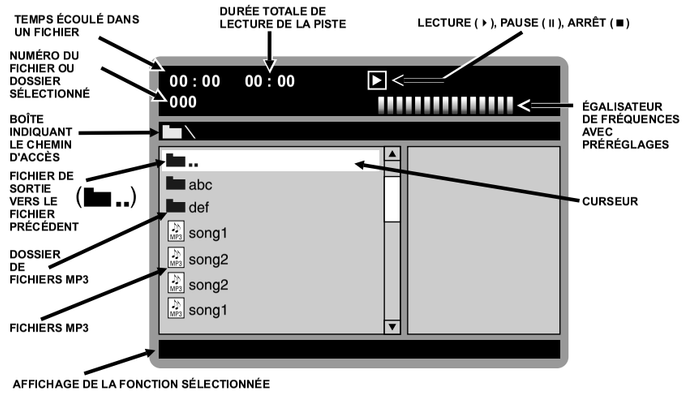
Lecture du CD par balayage

1. Appuyez sur la touche de lecture (PLAY ▶) afin que l'appareil entame la lecture du disque à partir de la première piste du disque.
2. Appuyez sur l'interrupteur d'affichage (DISPLAY) afin de faire apparaître à l'écran la durée de lecture écoulée sur la piste.
3. Appuyez sur l'interrupteur d'affichage en mode vignette (DIGEST) afin d'activer la fonction de balayage du disque.

Des vignettes représentant les six (6) premières secondes de chacune des pistes contenues sur le disque apparaissent à l'écran et y resteront tant que l'appareil n'aura pas terminé la lecture de chacune de ces portions du CD.

Lecteur de fichiers MP3

Fenêtre de dialogue lors de la lecture de fichiers MP3

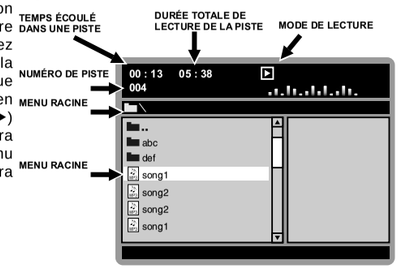


Lecture d'un disque contenant des fichiers MP3

Après que le mot «LOADING» ou le message «READ MEMORY CARD» soit brièvement apparu à l'écran, une boîte de dialogue apparaîtra à l'écran.
Vous verrez également à l'écran le menu racine/dossier et le bouton STOP(■) servant à activer le mode d'arrêt.

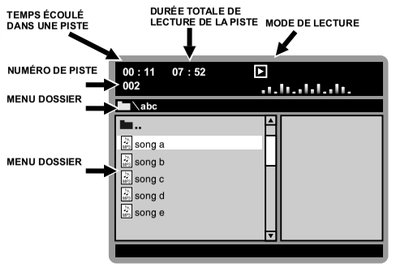
Lecture d'une piste sélectionnée à partir du menu racine

Appuyez sur les touches de navigation (▲,▼) pour sélectionner la piste de votre choix à partir du menu racine puis, appuyez sur la touche de lecture (PLAY ▶) ou la touche de confirmation (ENTER) afin que l'appareil entame la lecture de la piste en question. L'indicateur de lecture (PLAY ▶) apparaîtra à l'écran et l'appareil poursuivra la lecture de toutes les pistes dans le menu racine jusqu'à la dernière, puis il s'arrêtera automatiquement.
Par exemple :



Lecture d'une piste sélectionnée à partir d'un dossier

Appuyez sur les touches de navigation (▲,▼) pour sélectionner le dossier puis, appuyez sur la touche de navigation ▶ ou la touche de confirmation (ENTER) pour accéder au dossier. Remarque : S'il y a un sous-dossier, répétez cette procédure pour accéder à ce sous-dossier. Appuyez sur les touches de navigation (▲,▼) pour sélectionner la piste de votre choix puis, appuyez sur la touche de lecture (PLAY▶) ou la touche de confirmation (ENTER) afin que l'appareil entame la lecture de la piste en question. L'indicateur de lecture (PLAY▶) apparaîtra à l'écran et l'appareil poursuivra la lecture de toutes les pistes dans le dossier jusqu'à la dernière, puis il s'arrêtera automatiquement.
Par exemple :



Autres fonctions

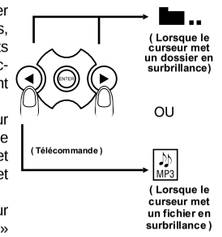
Lors de la lecture d'un disque comportant des fichiers MP3, vous pouvez utiliser les fonctions de l'appareil telles que : mise en sourdine, sélection du mode audio, pause, saut d'une séquence, saut fichier précédent/suivant, balayage du disque en marche avant/arrière.

Sélection/Retour au menu des dossiers

Lorsque le menu du dossier ou sous-dossier apparaît à l'écran.
Appuyez sur les touches de navigation (◀ , ▶) ou appuyez sur la touche de confirmation lorsque le curseur met le dossier en surbrillance. Le dossier précédent apparaîtra à l'écran ou l'appareil répétera la procédure de sortie pour revenir au menu racine. Si le curseur met en surbrillance la piste ou le dossier, appuyez sur la touche de navigation ◀ , le dossier précédent ou le menu racine réapparaîtra à l'écran. Ces fonctions peuvent également être utilisées en mode de lecture.

Lecture répétée

Pour répéter la lecture d'une piste ou d'un fichier, il suffit de sélectionner cette piste ou ce fichier tel qu'expliqué à la page précédente puis, appuyez une fois sur la touche de lecture répétée (REPEAT). Les mots «REPEAT ONE» apparaîtront à l'écran puis l'appareil entamera la lecture répétée de la piste ou du fichier sélectionné, sans arrêt et ce, tant que vous n'appuierez pas sur la touche d'arrêt (STOP ■).
Pour effectuer la lecture répétée de tous les fichiers MP3 contenus sur le disque, appuyez une seconde fois sur la touche de lecture répétée (REPEAT). Les mots «REPEAT FOLDER» apparaîtront à l'écran et l'appareil entamera la lecture répétée du CD au complet, sans arrêt et ce, tant que vous n'appuierez pas sur la touche d'arrêt (STOP ■).
Pour désactiver le mode de lecture répétée, appuyez plusieurs fois sur la touche de lecture répétée (REPEAT) jusqu'à ce que le mot «FOLDER» apparaisse à l'écran.



Disques comportant des fichiers photo en format jpeg

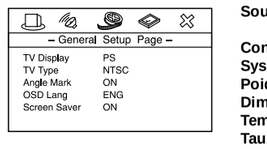
Remarque : tous les fichiers doivent être sauvegardés en format JPEG (nom se terminant avec le suffixe «.jpg») sinon l'appareil ne les reconnaîtra pas.
Lorsque vous mettez un CD contenant des fichiers JPEG dans l'appareil, vous verrez apparaître à l'écran un menu des dossiers/fichiers contenus sur le dossier.
À l'aide des touches de navigation (◀ , ▶ , ▲ , ▼), sélectionnez le dossier de votre choix puis, appuyez sur la touche de confirmation (ENTER). Les fichiers sur le disque apparaîtront à l'écran.

— Utilisez les touches de navigation (◀ , ▶ , ▲ , ▼) pour sélectionner le fichier de votre choix. Vous verrez un aperçu du fichier à la gauche de l'écran. Appuyez sur la touche de confirmation (ENTER) pour faire apparaître l'image au complet à l'écran.
— Quelques secondes plus tard, l'appareil entreprendra une présentation sous forme de diaporama de tous les fichiers JPEG contenus sur le disque.
— Pendant le diaporama, appuyez sur la touche de pause pour maintenir à l'écran une image en particulier et utilisez la touche de lecture (PLAY▶) pour poursuivre le diaporama.
— Utilisez les touches de saut ⏮ ou ⏭ pour faire marche arrière ou avant dans le diaporama.
— Appuyez sur la touche d'arrêt ■ pour arrêter le diaporama et retourner au menu du dossier.
— Si vous appuyez une fois sur la touche de lecture répétée (REPEAT), l'image à l'écran réapparaîtra continuellement. Si vous appuyez deux fois sur la touche de lecture répétée, chacune des images dans le dossier apparaîtra deux fois à l'écran. Appuyez encore une fois sur la touche de lecture répétée (REPEAT) pour désactiver le mode de lecture répétée.

Remarque importante : Lorsque vous avez activé le mode de répétition d'une image (REPEAT ONE), seule l'image en question réapparaît à l'écran. Les touches de saut (SKIP ⏮⏭) ne fonctionnent pas.

Réglages initiaux

1. Appuyez sur la touche de réglage (SET UP) afin de faire apparaître à l'écran le menu de réglage, tel qu'illustré ci-contre.
2. Appuyez sur les touches de navigation ◀ ou ▶ pour déplacer le symbole d'un disque jaune sous les icônes apparaissant dans la rangée supérieure. Les icônes suivantes correspondent à cinq menus de réglage différents



— **General Set Up Page =** Menu de réglage général
— **Speaker Set Up Page =** Menu de réglage des haut-parleurs
— **Video Set Up Page =** Menu de réglage vidéo
— **Préférence Page =** Menu de réglage des préférences
— **Exit Set Up Page =** Sortie du menu de réglage

Sélectionnez une des icônes à l'aide des touches de navigation ◀ ou ▶. Une fois que vous aurez accédé à l'un des menus de réglage, utilisez les touches de navigation ▲ ou ▼ pour sélectionner parmi les options offertes. Appuyez sur la touche de navigation ▶ pour accéder au sous-menu et utilisez les touches de navigation ◀ ou ▶ pour sélectionner une des options offertes. Appuyez ensuite sur la touche de confirmation (ENTER) pour confirmer votre sélection. Retournez au menu précédent à l'aide de la touche de navigation ◀ . Pour sortir de tous ces menus, appuyez une nouvelle fois sur la touche de réglage (SET UP) ou sélectionnez l'icône ( ) puis appuyez sur la touche de confirmation (ENTER).

Réglage général

La structure de réglage est la suivante :

FORMAT DE L'IMAGE

1. **Normal/PS**
   Remarque : Les lettres «PS» signifient «Pan Scan», soit, recadrage plein écran. Ce format d'image doit être sélectionné lorsque le lecteur est raccordé à un téléviseur régulier. Les images grand écran apparaissent à l'écran mais certaines parties sont automatiquement retranchées.
2. **Normal/LB**
   Remarque : Les lettres «LB» signifient «LetteBox», soit format panoramique. Ce format d'image doit être sélectionné lorsque le lecteur est raccordé à un téléviseur régulier. Les images grand écran apparaissent à l'écran mais, une bande noire apparaît dans le haut et au bas de l'écran.
3. **Wide**
   Ce format d'image doit être sélectionné lorsque le lecteur est raccordé à un téléviseur de type grand écran.

TYPE DE TÉLÉVISION

Effectuez la sélection dans ce menu selon le système de couleur employé par le réseau de télévision pour lequel votre téléviseur a été conçu.
- Sélectionnez NTSC s'il s'agit d'un téléviseur de type NTSC (conçu et vendu pour le marché nord-américain).
- Sélection PAL s'il s'agit d'un téléviseur de type PAL (conçu et vendu pour le marché européen).

MARQUE D'ANGLE

Ceci ne fonctionne que si le disque comporte des scènes filmées sous plusieurs angles différents et que le symbole à cet effet apparaît sur l'emballage du disque.
- Sélectionnez ON pour activer la fonction d'affichage à l'écran du symbole indiquant la présence d'angles multiples de visionnement d'une séquence donnée sur le disque.
- Sélectionnez OFF pour désactiver la fonction d'affichage à l'écran du symbole indiquant la présence d'angles multiples de visionnement d'une séquence donnée sur le disque.

LANGUE D'AFFICHAGE À L'ÉCRAN

Ce menu sert à sélectionner la langue de l'affichage à l'écran. Utilisez les touches de navigation ▲ ou ▼ puis, appuyez sur la touche de confirmation (ENTER) pour confirmer votre sélection.
Cet appareil offre l'affichage à l'écran en cinq langues différentes; anglais, espagnol, allemand, français et italien.

Économiseur d'écran

Lorsque vous activez l'économiseur d'écran, celui-ci entre en fonction lorsque le lecteur s'arrête ou que l'image est fixe à l'écran pendant plus d'une minute. L'économiseur d'écran prévient ainsi tout dommage à l'écran.
- ON : l'économiseur d'écran est activé
- OFF : l'économiseur d'écran est désactivé

Menu de réglage des haut-parleurs

Sélectionnez le menu de réglage audio dans le menu de réglage général puis, sous ce menu, sélectionnez le menu de réglage des haut-parleurs en utilisant les touches de navigation ▲ ou ▼ pour naviguer à travers les divers menus et réglages et appuyez sur la touche de confirmation (ENTER) pour confirmer votre sélection.
LT/RT : Les haut-parleurs frontaux sont en mode mixage réducteur LT/RT.
Stéréo : Les haut-parleurs frontaux sont en mode mixage réducteur stéréo.

Menu de réglage vidéo

- Netteté (Sharpness) – Pour accroître ou adoucir la netteté de l'image.

Appuyez sur les touches de navigation ▲ ou ▼ pour régler la netteté au niveau désiré. Une bande en couleur indiquant le niveau de réglage apparaît au bas de l'écran. Appuyez sur la touche de confirmation (ENTER) pour confirmer le réglage.
- Luminosité – Pour rendre l'image plus claire ou plus foncée.
- Contraste – Pour ajouter ou diminuer les contrastes dans l'image.
- Couleur – Pour accroître ou diminuer l'intensité des couleurs.
- Teinte – Pour varier les teintes des couleurs.

Appuyez sur les touches de navigation ▲ ou ▼ pour déplacer le curseur à l'écran et ainsi effectuer le réglage du paramètre sélectionné. Appuyez sur la touche de confirmation (ENTER) pour confirmer le réglage.

Menu de réglage des préférences

- Audio – Pour modifier la langue des dialogues, sélectionnez la langue de votre choix à l'aide des touches de navigation ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche de confirmation (ENTER) pour confirmer votre sélection.
- Sous-titres (Subtitle) – Pour modifier la langue des sous-titres, sélectionnez la langue de votre choix à l'aide des touches de navigation ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche de confirmation (ENTER) pour confirmer votre sélection.
- Menu des disques (Disc Menu) – Pour modifier la langue des menus des disques, sélectionnez la langue de votre choix à l'aide des touches de navigation ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche de confirmation (ENTER) pour confirmer votre sélection.
- Contrôle parental (Parental) – Pour accéder au réglage de la fonction de contrôle parental et déterminer le type de disque que votre famille peut regarder au moyen du système de classification de leur contenu. La fonction de contrôle parental est basée sur une système de classification comportant huit (8) catégories (ou niveaux). Ce sont :

1 Enfants ➡ 2 Général ➡ 3 Surveillance parentale ➡ 4 = 13 ans ➡ 5 = Surveillance parentale fortement suggérée ➡ 6 = Public restreint ➡ 7 = 17 ans ➡ 8 = Adulte

1. Appuyez sur la touche de navigation 4 puis, utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner le niveau de réglage qui vous convient.
2. Appuyez sur la touche de confirmation (ENTER) pour accéder au menu de vérification du mot de passe (ou code d'accès).
3. Entrez votre mot de passe de quatre chiffres puis, appuyez sur la touche de confirmation (ENTER). Si vous n'avez pas encore programmé votre propre mot de passe pour cette fonction, sachez que le mot de passe programmé en usine par défaut est 1234.

Modification du mot de passe – Cette option vous permet de programmer le mot de passe de votre choix.

1. Appuyez sur la touche de navigation ▶ puis, sur la touche de confirmation (ENTER) afin d'accéder au menu de modification du mot de passe.
2. Pour changer le mot de passe, entrez le mot de passe actuel dans la colonne intitulée «Old Password» puis, entrez le nouveau mot de passe dans la colonne «New Password». Vous devrez composer une dernière fois le nouveau mot de passe dans la colonne «Confirmed Password» puis, appuyez sur la touche de confirmation (ENTER).

Fiche technique

Sources d'alimentation :	Courant alternatif de 100 à 240 volts, 50 - 60 hertz Courant continu 9 à 12 volts, 1,5 ampères
Consommation :	11 watts (maximum)
Système de télévision :	NTSC / PAL
Poids de l'appareil :	1,47 kg (sans la pile)
Dimensions :	Lecteur 225 (L) x 170 (L) x 43 (H) mm (sans la pile)
Température de fonctionnement :	5° C à 35°C
Taux d'humidité ambiant :	Entre 5 et 90% (sans condensation)
Temps de charge de la pile :	Environ 4 à 5 heures
Autonomie de la pile :	2 heures
Disques lus par l'appareil :	
(1) DVD vidéo	12 cm monoface et monocouche 12 cm monoface et double couche 12 cm, à double face et monocouche 8 cm monoface et monocouche 8 cm monoface et double couche 8 cm, à double face et monocouche
(2) Disques compacts	12 cm 8 cm
Niveau de sortie vidéo :	1 Vp-p
Niveau de sortie audio :	1 Vrms (1 KHz, 0 dB)
Caractéristiques du signal de sortie audio :	
Réponses de fréquences :	
- DVD (linéaire audio) :	20 Hz à 20 KHz (échantillonnage 48 KHz) 20 Hz à 20 KHz (échantillonnage 96 KHz)
- CD audio :	20 Hz à 20 KHz
Rapport signal/bruit :	70 dB
Pleurage et scintillement :	Sous les niveaux mesurables
Lecture : Longueur d'ondes :	655 nm
Puissance du faisceau laser :	Classe 1

Caractéristiques sujettes à modifications sans préavis. Le poids et les dimensions de l'appareil sont approximatifs.

Guide de dépannage

Pas d'alimentation
- Branchez le cordon d'alimentation fermement sur la prise de courant.
- La lecture ne démarre pas même si la touche de lecture a été pressée. La lecture débute mais s'arrête immédiatement après.
- De la condensation s'est formée sur les composantes internes du lecteur. Laissez-le allumé et patientez environ une à deux heures afin que la condensation se résorbe.
- Cet appareil effectue la lecture de disques DVD, CD vidéo et CD audio.
- Il se peut que le disque soit sale et doive être nettoyé.
- Veillez à ce que le disque soit placé dans le lecteur avec le côté portant l'étiquette vers le haut.

Il n'y a pas d'image
- Veillez à ce que tous les raccordements entre les composantes soient correctement effectués.
- Le réglage de la ligne (LINE SELECT) est «entrée» (IN) et vous tentez de faire la lecture d'un disque.

Pas de son ou distorsion dans la reproduction sonore
- Veillez à ce que tous les raccordements entre les composantes soient correctement effectués.
- Veillez à ce que les réglages du signal d'entrée du téléviseur et de la chaîne stéréo soient corrects.

L'image présente de la distorsion lors du balayage rapide en marche avant ou arrière
- Il se peut que l'image présente un peu de distorsion lors de cette opération, cela est normal.

Impossible d'effectuer un balayage rapide en marche avant ou arrière sur le disque
- Certains disques comportent des sections qui empêchent le balayage rapide (dans un sens ou dans l'autre).

Les réglages 4 :3 (16 :9) du format de l'image ne fonctionnent pas
- Dans le réglage du format de l'image (TV SCREEN), sélectionnez le format de l'image qui convient au type de téléviseur que vous utilisez.

La télécommande ne fonctionne pas
- Vérifiez si la pile a été correctement positionnée dans la télécommande (en respectant les polarités indiquées + / -).
- La pile est peut être épuisée, remplacez-la par une pile neuve de même modèle.
- Dirigez bien la télécommande vers le capteur à infrarouge de l'appareil et appuyez sur les touches.
- La télécommande ne doit pas se trouver à une distance dépassant les 6 mètres de l'appareil, sinon elle ne fonctionnera pas adéquatement.
- Veillez à ce qu'aucun objet n'obstrue le trajet du faisceau infrarouge émis par la télécommande vers le capteur du lecteur.

Aucune touche ne fonctionne, ni sur la télécommande, ni sur l'appareil lui-même
- Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation (POWER) pour mettre l'appareil en mode de veille puis, rallumez-le en appuyant de nouveau sur l'interrupteur.
  Répétez la procédure à quelques reprises, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre l'appareil en mode de veille, débranchez-le sur réseau électrique puis, branchez-le de nouveau. Et rallumez le lecteur, il se peut qu'une accumulation de statique ou autre facteur externe soit la cause de ce problème.

L'appareil n'entame pas la lecture du disque même si le titre a été sélectionné
- Vérifiez le niveau de classification du contenu du disque et le réglage de la fonction de contrôle parental.

Impossible d'obtenir la bande sonore ni les sous-titres dans la langue sélectionnée lors des réglages initiaux de l'appareil
- Si le disque que vous utilisez ne comporte pas une bande sonore ni des sous-titres dans la langue sélectionnée lors des réglages initiaux de l'appareil, le lecteur ne pourra les reproduire et vous ne pourrez pas les entendre ni les voir à l'écran.

Il n'y a pas de sous-titres
- Des sous-titres peuvent apparaître à l'écran seulement dans la mesure où le disque que vous utilisez comporte déjà des sous-titres.
- La fonction d'affichage des sous-titres a été désactivée, activez-la en suivant les directives données à ce sujet dans le présent guide.

Impossible d'obtenir la bande sonore ni les sous-titres dans la langue de mon choix
- Si le disque que vous utilisez ne comporte pas une bande sonore ni des sous-titres dans la langue de votre choix, l'appareil ne pourra les reproduire et vous ne pourrez pas les sélectionner. Certains disques ne comportent des sous-titres et une bande sonore que dans une seule langue.

Impossible de changer l'angle de visionnement d'une scène
- Ceci dépend des fonctions programmées sur un disque. Tout d'abord, celui-ci doit comporter des séquences qui ont été filmées sous plusieurs angles différents pour que vous puissiez faire votre choix parmi ceux-ci. Et la plupart du temps, seulement un nombre restreint de scènes sont offertes sous des angles différents de visionnement.

J'ai oublié le mot de passe me donnant accès à la fonction de contrôle parental
- Veuillez consulter votre marchand.

Même si l'appareil est alimenté par le réseau électrique via le cordon d'alimentation branché sur une prise murale et que la pile rechargeable n'est pas branchée sur le lecteur, les voyants charge complète (FULL) et de charge (CHARGE) clignotent et parfois, le voyant de charge demeure allumé en ROUGE.
Il s'agit d'une procédure automatique de vérification effectuée par le dispositif de charge, suivi de sa mise en fonction. Ceci n'est pas un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Information concernant les disques

Voici les types de disques dont cet appareil peut faire la lecture :

DVD VIDEO	**Audio et vidéo**	**Dimension du disque : 12 cm de diamètre** Monoface, monocouche / monoface, double couche DVD de type PAL et NTSC Durée maximale de lecture : 135 minutes / 240 minutes
COMPACT DISC DIGITAL VIDEO	**Audio et vidéo**	**Dimension du disque : 8 ou 12 cm** **SVCD, CD et VCD** Durée maximale de lecture 74 minutes / 24 minutes
COMPACT DISC DIGITAL AUDIO	**Audio**	**Dimension du disque : 8 ou 12 cm** **CD** Durée maximale de lecture 74 minutes / 24 minutes

Remarques :
L'appareil effectue la lecture uniquement des disques indiqués dans le tableau ci-dessus.
Cet appareil n'effectue pas la lecture de DVD-ROM, cédérom, CDV, etc.
Il se peut que, dans certaines conditions, l'appareil ne puisse lire les CD-R, CD-RW, cela dépend du lecteur et du disque comme tel.
Cet appareil ne fonctionne qu'avec les systèmes de télévision NTSC et PAL. Les systèmes SECAM ne sont pas compatibles avec ce lecteur.

DVD

Les disques DVD sont subdivisés en titres et ces titres sont eux-mêmes subdivisés en chapitres.

CD de musique

Les CD contenant des fichiers musicaux sont divisés en pistes.

Fichiers MP3

MP3 est l'abréviation de «MPEG 1 Audio Layer 3» puisqu'il s'agit d'un format de compression de données audio stockant le son avec un ratio de compression de 1 à 10 sans perte de qualité sonore.

Remarques sur la manipulation des disques

- Ne disques ne doivent pas être égratignés.
- N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil, à de la haute humidité ou à des températures extrêmes pendant des périodes prolongées.
- Les disques doivent toujours être rangés dans leur étui protecteur lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- N'apposez aucune étiquette et n'écrivez jamais rien sur les disques.
- Manipulez les disques en les tenant par le rebord. Ne touchez jamais les surfaces avec les doigts.
- Toute trace de doigt ou poussière doit être soigneusement essuyée à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Nettoyage des disques

N'utilisez jamais de produits chimiques tels des aérosols, du benzène, des liquides antistatique ou tout autre type de solvant pour nettoyer les disques. Lorsque vous essuyez les disques, utilisez un chiffon humide (qu'avec de l'eau tiède) et frottez en un mouvement rectiligne en partant du centre du disque vers le rebord. Évitez les mouvements circulaires qui pourraient égratigner la surface de disques ou entraîner de l'interférence au moment de la lecture.

Cet appareil contient une technologie de protection des droits d'auteurs qui est couverte aux États-Unis par des brevets détenus par Macrovision Corporation et d'autres sociétés, soit par d'autres formes de propriété intellectuelle appartenant également à Macrovision et à d'autres sociétés. L'utilisation de la technologie visant à la protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation et doit être limitée à des fins domestiques ou similaires, sauf accord préalable de Macrovision Corporation. La rétro-technique et le désassemblage sont interdits.

Revendication relative à l'appareil suivant brevets US N° 4,631,603; 4,819, 098; 4,907,093; 5,315,448; et 6,516,132 licenciés uniquement pour un usage restreint.